

For more information and to seek support

Norwegian Refugee Council (NRC)

Kampala: Offices at Mengo, Nsambya, Ndejje, Kawempe, Kireka (Plavu), Salama Road (PPDRU)
Arua: Offices at Mvara Arua City along Oluko Road and ICLA access center at Water Department
Offices, Arua District Local Government next to Auditor General's Office along Pajjulu Road.

Refugee Law Project (RLP)

Kampala: Office at Old Kampala, Opposite Old Kampala Primary School-Coronation Road.
Arua: Office at Water Mount Road/MUBS Avenue Nvara.

Ugandan Law Society (ULS)

Kampala: Office at Block 216 Plot 610, Buye, Wamala Road.
Arua: Office at Plot 12, Junior Quarters, Accessible Obi Crescent.

معلومات الاتصال

لمزيد من المعلومات وطلب الدعم:

المجلس النرويجي للاجئين (NRC)

كمبالا: المكاتب في مينغو، نسامبيا، نديجي، كاويمبي، كيريك (بلافو)، طريق سلامة (PPDRU)
أروا: مكاتب في مدينة مفارا أروا على طول طريق أولوكو ومركز الوصول إلى ICLA في مكاتب إدارة المياه، حكومة منطقة أروا المحلية بجوار مكتب المدقق العام على طول طريق باجولو.

مشروع قانون اللاجئين (RLP)

كمبالا: المكتب في كمبالا القديمة، مقابل مدرسة كمبالا الابتدائية القديمة - طريق التتويج.
أروا: مكتب في طريق واتر ماونت/شارع إم يو بي إس نيفارا

جمعية القانون الأوغندية (ULS)

كمبالا: المكتب في القطعة 216، قطعة 610، بوي، طريق وامالا
أروا: مكتب في قطعة الأرض رقم 12، الحي الصغير، يمكن الوصول إليه من شارع أوبي كريستنت

FRRM Helpline 0800 32 32 32



This guide is for information purposes only and is not legal advice. Readers should consult qualified legal counsel for their specific circumstances. While believed to be accurate at the time of publication, the information's accuracy and completeness cannot be guaranteed.

هذه المعلومات هي لأغراض إعلامية فقط وليست نصيحة قانونية. يجب على القراء استشارة مستشار قانوني مؤهل فيما يتعلق بظروفهم الخاصة. ورغم الاعتقاد بأن المعلومات دقيقة عند النشر، إلا أنه لا يمكن ضمان دقتها واكتمالها.

This initiative is supported and funded by:



يتم دعم هذه المبادرة والترويج لها من خلال:

Tax Identification Number (TIN)

Know Your Rights and Responsibilities



رقم التعريف الضريبي (TIN)

تعرف على حقوقك ومسؤولياتك

مقدمة

تقوم هيئة الإيرادات الأوغندية (URA) بتعيين رقم تعريف دافع الضرائب (TIN) الفريد لدافعي الضرائب.

الأحكام الرئيسية

Introduction

The Uganda Revenue Authority (URA) assigns taxpayers a unique Taxpayer Identification Number (TIN).

Key Provisions

- ✓ A TIN is a 10-digit identifier issued free of charge to individuals or businesses to register them as taxpayers.
- ✓ Anyone engaged in income-generating activities must obtain a TIN.
- ✓ The process involves completing a formal application online through the URA website. Applications are subject to verification and approval by URA staff.

Responsibilities of Registered Taxpayers

Registered taxpayers are responsible for complying with taxation requirements and regulations. This includes registering with URA, filing returns and paying taxes.

- ✓ رقم التعريف الضريبي هو رقم تعريف مكون من 10 أرقام يتم إصداره مجاناً للأفراد أو الشركات لتسجيلهم كمكلفين ضرائب.
- ✓ يجب على أي شخص يشارك في أنشطة مدرة للدخل الحصول على رقم التعريف الضريبي.
- ✓ تتضمن العملية استكمال طلب رسمي عبر الإنترنت من خلال موقع URA الإلكتروني. تخضع الطلبات للتحقق والموافقة من موظفي URA.

مسؤوليات دافعي الضرائب المسجلين

يتحمل دافعوا الضرائب المسجلون مسؤولية الامتثال للمتطلبات واللوائح الضريبية. يتضمن ذلك التسجيل في URA وتقديم الإقرارات ودفع الضرائب.

Application Requirements

To apply, all applicants need two forms of identification, a valid e-mail address not linked to any existing TIN, a phone number and the following documents:

National applicant

- National ID or other form of identification
- Current Bank Statement (Past 90 days)

Non-National applicant

- Passport (Mandatory)
- Work permit (Mandatory)
- Visa

Refugee applicant

- Refugee ID (Mandatory)

متطلبات التطبيق

للتقدم بطلب، يحتاج جميع المتقدمين إلى نموذجين من إثباتات الهوية، وعنوان بريد إلكتروني صالح غير مرتبط بأي رقم تعريف ضريبي موجود، ورقم هاتف والمستندات التالية:

مقدم الطلب الوطني

- بطاقة الهوية الوطنية أو أي شكل آخر من أشكال التعريف
- كشف حساب بنكي حالي (آخر 90 يومًا)

مقدم الطلب غير الوطني

- جواز السفر (إلزامي)
- تصريح العمل (إلزامي)
- التأشيرة.

مقدم الطلب اللاجئ

- بطاقة هوية اللاجئ (إلزامي)

Steps to Obtain a TIN - Individual

Follow these steps to apply for your TIN

1. Access the URA portal at <https://ura.go.ug/en/domestic-taxes/tin-application/>
2. Click "TIN Registration - Individual" and choose "Click to apply for an individual TIN".
3. Fill the form that appears automatically with the required information.
4. After filling in the required details, accept the terms and conditions.
5. Submit the application and download the acknowledgement receipt.
6. An email confirmation will be sent if the application is successful.

Note:

Refugee and non-national applicants cannot use the Instant TIN Application.

خطوات الحصول على رقم التعريف الضريبي - فردي

تتبع الخطوات التالية للتقدم بطلب للحصول على رقم التعريف الضريبي الخاص بك

1. قم بالوصول إلى بوابة URA على الرابط <https://ura.go.ug/en/domestic-taxes/tin-application/>
2. انقر فوق "تسجيل رقم التعريف الضريبي - فردي" واختار "انقر للتقدم بطلب للحصول على رقم تعريف ضريبي فردي".
3. املأ النموذج الذي يظهر تلقائيًا بالمعلومات المطلوبة
4. بعد ملء التفاصيل المطلوبة، قبل الشروط والأحكام
5. أرسل الطلب وقم بتنزيل إيصال الإقرار.
6. سيتم إرسال تأكيد عبر البريد الإلكتروني في حالة نجاح الطلب.

ملاحظة:

لا يمكن للمتقدمين من اللاجئين وغير المواطنين استخدام طلب الرقم الضريبي الفوري.